

Distr. GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/2003/32 2 January 2003

RUSSIAN

Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам безопасности и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов (Берн, 24-28 марта 2003 года)

ЧАСТЬ З МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

Глава 3.3, специальное положение 640

Передано Международным союзом железных дорог (МСЖД)*

МСЖД и другие пользователи МПОГ/ДОПГ с измененной структурой считают, что текст нового специального положения 640, действующего с 1 января 2003 года, является весьма трудным для понимания.

Первоначальное предложение Франции OCTI/RID/GT-III/2001/44 или TRANS/WP.15/AC.1/2001/44 было все же достаточно понятным. Однако на сентябрьской сессии 2001 года на основе устного предложения в текст СП 640 было включено дополнительное условие:

^{*} Распространено Центральным бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа OCTI/RID/GT-III/2003/32.

"Однако, если вышеупомянутые характеристики не требуют указания в колонке 20 разных идентификационных номеров опасности...".

СП 640 в основном применяется к примерно 20 обобщенным позициям и позициям "н.у.к." для очень важных продуктов класса 3. В колонке 20 таблицы А для этих продуктов, в зависимости от значений их температуры вспышки, указаны идентификационные номера опасности 30 или 33.

Поскольку температура вспышки является одной из упомянутых в колонке 2 таблицы А физических и технических характеристик, определяющих различные условия перевозки для веществ одной и той же группы упаковки, и поскольку в зависимости от температуры вспышки в колонке 20 указываются разные идентификационные номера, четыре изъятия, предусмотренные в конце СП 640, представляются ненужными и вторую часть СП 640, начинающуюся со слов "Однако, если...", можно было бы исключить.

Различия в условиях перевозки веществ, отнесенных к одной и той же группе упаковки, с точки зрения безопасности имеют значение в основном для кода цистерн МПОГ/ДОПОГ:

L4BN или L1,5BN в случае веществ ГУ I;
L1,5BN или LGBF в случае веществ ГУ II;
LGBF в случае веществ ГУ III, невязких;
L4BN, L1,5BN или LGBF в случае веществ ГУ III, вязких.

Поэтому МСЖД предлагает включать в транспортный документ запись "Специальное положение 640X" только при перевозке в цистерне МПОГ/ДОПОГ, как указано в колонке 20.

В этом случае текст СП 640 может быть упрощен следующим образом:

640 На основании физических и технических характеристик, упомянутых в колонке 2 таблица А главы 3.2, определяются различные коды цистерны для перевозки веществ, отнесенных к одной и той же группе упаковки, в цистернах МПОГ/ДОПОГ.

Чтобы определить эти физические и технические характеристики продукта, перевозимого в цистерне, к сведениям, которые должны указываться в транспортном документе/накладной, должна добавляться следующая запись:

"Специальное положение 640X", где "X" - соответствующая прописная буква, следующая после номера специального положения 640, указанного в колонке 6 таблицы A главы 3.2.

Однако эти сведения могут не указываться в случае перевозки в цистерне, тип которой отвечает по крайней мере самым строгим требованиям, предусмотренным для конкретной группы упаковки конкретного номера ООН.